

# EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

( T e r v e z e t )

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat (a továbbiakban: nemzetiségi önkormányzat, képviseli: Jurasits Ferenc elnök) és Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzata (a továbbiakban: önkormányzat, képviseli: dr. Nemény András polgármester) jelen megállapodásban rögzítik a nemzetiségi önkormányzat és az önkormányzat együttműködésének szabályozását a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njt.v.), 80. § (2) bekezdése, valamint az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 6/C. § (1) bekezdése alapján.

## I.

### Általános szabályok

1. A megállapodásban rögzített szabályozás kiterjed a nemzetiségi önkormányzat helyiséghasználatával, az önkormányzati működési feltételek biztosításával kapcsolatos feladatok ellátása, a költségvetés elkészítése és jóváhagyása, a gazdálkodási, az információs és adatszolgáltatási, a beszámolási kötelezettség teljesítése, valamint a nyilvántartási tevékenység, illetve a vagyonkezelés során a nemzetiségi önkormányzat és az önkormányzat együttműködésére vonatkozó részletes szabályokra és eljárási rendre.
2. A szabályozás a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény, a helyi önkormányzatokról szóló hatályos törvény, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.), az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.), az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I. 11.) Korm. rendelet és a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet figyelembe vételével készült.
3. A nemzetiségi önkormányzat működésére vonatkozó önkormányzati feladatokat a szervezeti és működési szabályzatról szóló önkormányzati rendelet (a továbbiakban: SZMSZ), a polgármesteri hivatal szervezeti és működési szabályzata, valamint - a feladat- és hatáskörükbe tartozó ügyekben - a belső szervezeti egységek ügyrendjei tartalmazzák.

4. A nemzetiségi önkormányzat gondoskodik arról, hogy a jelen megállapodással érintett szabályokat saját szabályzataik is tartalmazzák.

## II.

### A nemzetiségi önkormányzat működési feltételeinek biztosítása

1. Szombathely Megyei Jogú Város Közgyűlése (a továbbiakban: Közgyűlés) a nemzetiségi önkormányzat részére külön határozatban foglaltak szerint biztosítja az önkormányzati feladat ellátásához szükséges helyiség ingyenes használatát.
2. A közgyűlés az éves költségvetésében állapítja meg a helyiséghez, továbbá a helyiség infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltségek és fenntartási költségek fedezetét tartalmazó pénzeszközök mértékét.

## III.

### A nemzetiségi önkormányzat költségvetése (zárszámadása) elkészítésének és jóváhagyásának rendje

1. A nemzetiségi önkormányzat költségvetésének (zárszámadásának) előkészítéséért Szombathely Megyei Jogú Város Jegyzője (a továbbiakban: jegyző) a Polgármesteri Hivatal Közgazdasági és Adó Osztálya (a továbbiakban: Közgazdasági és Adó Osztály) közreműködésével felelős.
2. A nemzetiségi önkormányzat elnöke információszereléssel és az előzetes egyeztetésekben való közreműködésével segíti elő a költségvetés (zárszámadás) elkészítését.
3. A nemzetiségi önkormányzat – a Közgazdasági és Adó Osztály szakmai segítségnyújtásával elkészített - költségvetési (zárszámadási) határozat tervezetét a nemzetiségi önkormányzat elnöke terjeszti a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete elé.
4. A Közgyűlés hozzájárul a nemzetiségi önkormányzat működési költségei pénzügyi fedezetének biztosításához. A működéshez való hozzájárulás elsődlegesen a nemzetiségi önkormányzat ingyenes használatába adott helyiség vagy más vagyontárgy

használatának, az ezzel kapcsolatos teendők, így különösen a használat során felmerülő közüzemi szolgáltatások igénybevételenek, az iratkezelési, nyilvántartási, postázási, sokszorosítási feladatok ellátásának biztosítását és az ezzel járó költségekhez való hozzájárulást jelenti. Az önkormányzati hozzájárulás más célra történő felhasználása nem veszélyeztetheti az előzőekben felsorolt feladatok zavartalan ellátását.

5. A nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi közügyek intézése során feladat- és hatáskörében eljárva határozatot hoz, önállóan igazgat, tulajdona tekintetében tulajdonosként jár el, önállóan megalkotja költségvetését, ezen alapuló költségvetési gazdálkodást folytat, és ebből finanszírozza, látja el a jogszabályokban, valamint a saját testületi határozataiban meghatározott feladatait.
6. A nemzetiségi önkormányzat költségvetése (zárszámadása) elkészítésének, elfogadásának, valamint módosításának rendjéhez kapcsolódó feladatok címzettjeinek és határidőinek felsorolását jelen megállapodás melléklete tartalmazza.

#### IV.

##### A gazdálkodási, pénzügyi és információszolgáltatási tevékenység végzésének rendjére vonatkozó szabályok

1. A Közgazdasági és Adó Osztály ellátja a nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásával kapcsolatos feladatokat az önkormányzat számlarendjében és mellékleteiben foglaltaknak megfelelően.
2. A nemzetiségi önkormányzat számvitelének rendjére az önkormányzat számlarendjének és mellékleteinek szabályait kell alkalmazni.
3. A nemzetiségi önkormányzatot a működéséhez biztosított önkormányzati hozzájárulás a költségvetési rendelet pénzellátási szabályaiban foglaltak szerint – évi négy egyenlő részletben, a negyedév első hónap 10. napjáig – illeti meg.
4. A nemzetiségi önkormányzat az önkormányzat számlavezető pénzügyintézeténél önálló pénzforgalmi számlát vezet.

5. A Közgazdasági és Adó Osztály végzi el a számlanyitással és a számlával kapcsolatos feladatokat a nemzetiségi önkormányzat elnökének közreműködésével.  
A számla feletti rendelkezéshez e szabályzat alapján a Közgazdasági és Adó Osztály gondoskodik a banki aláírás bejelentő elkészítéséről és megküldéséről. A számlán lebonyolított pénzforgalomról a Közgazdasági és Adó Osztály folyamatosan írásban tájékoztatja a nemzetiségi önkormányzat elnökét.
6. A nemzetiségi önkormányzat kiadási előirányzatai terhére a nemzetiségi önkormányzat elnöke vagy az általa írásban felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő vállalhat kötelezettséget, illetve jogosult utalványozásra.
7. A kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzésére Szombathely Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatalának a kötelezettségvállalási, ellenjegyzési, utalványozási és érvényesítési eljárásáról szóló jegyzői utasításában (a továbbiakban: jegyzői utasítás) meghatározott személy jogosult.
8. A kötelezettségvállalásra az azokat terhelő kötelezettségvállalásokkal és más fizetési kötelezettségekkel csökkentett összegű eredeti vagy módosított kiadási előirányzatok mértékéig kerülhet sor.
9. A jegyző gondoskodik arról, hogy a kötelezettségvállalás, ellenjegyzés, utalványozás, érvényesítés és szakmai teljesítés igazolás rendjét, továbbá az összeférhetlenségi, nyilvántartási kötelezettségeket – jelen megállapodásra való hivatkozással - a jegyzői utasítás is tartalmazza.
10. A nemzetiségi önkormányzat köteles megküldeni kötelezettségvállalásait a Közgazdasági és Adó Osztály részére a jegyzői utasításban előírt nyilvántartás vezetése céljából.
11. A szakmai teljesítés igazolása a nemzetiségi önkormányzat elnöke illetve az általa írásban kijelölt nemzetiségi önkormányzati képviselő által történik. A szakmai teljesítés leigazolója kijelölhető általános jelleggel, összeghatárhoz kötötten, vagy egyedi ügyekre is. A kötelezettségvállalásra, ellenjegyzésre, szakmai teljesítés igazolására, érvényesítésre, utalványozásra jogosult személyekről és aláírás mintájukról a Közgazdasági és Adó Osztály nyilvántartást vezet.

12. A nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásának évközi helyzetéről szóló, az államháztartási jogszabályokban meghatározott beszámolási kötelezettségének teljesítéséhez, valamint a törzskönyvi nyilvántartásba vételéhez és adószám igényléséhez kapcsolódó feladatok címzettjeinek és határidőinek felsorolását jelen megállapodás melléklete tartalmazza.
13. A belső ellenőrzési feladatokat a Polgármesteri Hivatal Belső Ellenőrzési Irodája látja el a nemzetiségi önkormányzat számára. A belső ellenőrzésre Szombathely Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Belső Ellenőrzési Kézikönyvének szabályait kell alkalmazni.

#### V.

##### A vagyonkezelés rendje

1. A Közgazdasági és Adó Osztály a nemzetiségi önkormányzat valamennyi eszközét elkülönítetten (analitikusan) vezeti (mennyiségben és értékben) az önkormányzat nyilvántartásain belül az önkormányzat számlarendje és mellékletei alapján.

#### VI.

##### Vegyes és záró rendelkezések

1. Jelen együttműködési megállapodást bármelyik fél 90 napos előzetes bejelentési kötelezettség mellett a következő költségvetési évre vonatkozóan a folyó év december 31-ig felmondhatja, azt a felek évente január 31-éig felülvizsgálják és szükség szerint módosítják. A jegyző a megállapodásra vonatkozó jogszabályok változása miatti módosítások szükségességét az önkormányzatnak és a nemzetiségi önkormányzatnak jelzi, a Közgyűlés és a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete a megállapodást szükség esetén határozatával módosíthatja.
2. A jegyző vagy annak - a jegyzővel azonos képesítési előírásoknak megfelelő - megbízottja az önkormányzat megbízásából és képviseletében részt vesz a nemzetiségi önkormányzat testületi ülésein és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel.

3. Jelen együttműködési megállapodás a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete és a Közgyűlés elfogadó határozatával, a megállapodás aláírásának napján lép életbe. Egyidejűleg a Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 45/2014. (XI. 19.) HSS számú és Szombathely Megyei Jogú Város Közgyűlése 445/2014. (XI. 24.) Kgy. számú határozatával elfogadott együttműködési megállapodás hatályát veszti.

A megállapodást a Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat ..... számú, Szombathely Megyei Jogú Város Közgyűlése a ..../2019. (... ..) Kgy. számú határozatával fogadta el.

Szombathely, .....

/: Jurasits Ferenc :/

Szombathelyi Horvát Nemzetiségi  
Önkormányzat Elnöke

/: Dr. Nemény András :/

Szombathely Megyei Jogú Város  
Polgármestere

Melléklet  
a nemzetiségi önkormányzat és az önkormányzat közötti  
együtműködési megállapodáshoz

Feladat	Címzett	Határidő
1. A nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának előkészítéséhez szükséges adatokat - a költségvetési törvényből adódó részletes információk rendelkezésre állást követően - közli a nemzetiségi önkormányzat elnökével.	Közgazdasági és Adó Osztály vezetője	Nemzetiségi önkormányzat határozattervezetet tárgyaló testületi ülése előtt 7 nappal
2. Szakmai segítséget nyújt a nemzetiségi önkormányzat költségvetési (zárszámadási) határozattervezetének elkészítéséhez.	Jegyző (a Közgazdasági és Adó Osztály vezetőjének közreműködésével)	Nemzetiségi önkormányzat határozattervezetet tárgyaló testületi ülése előtt 7 nappal
3. A nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete elé terjeszti a költségvetési (zárszámadási) határozat tervezetét.	Nemzetiségi önkormányzat elnöke	Nemzetiségi önkormányzat szervezeti és működési szabályzata szerint
4. Ha a nemzetiségi önkormányzat az eredeti előirányzatait év közben megváltoztatja, köteles módosítani a költségvetéséről szóló határozatát.	Nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete	Az Áht-ben meghatározott határidő
5. Adatszolgáltatást teljesít a nemzetiségi önkormányzattal kapcsolatban az államháztartás információs rendszere keretében	Nemzetiségi önkormányzat elnöke (a Közgazdasági és Adó Osztály vezetőjének közreműködésével)	Az Ávr-ben meghatározott határidő
6. Beszámol a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületének a nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásának évközi helyzetéről.	Nemzetiségi önkormányzat elnöke	Az Áht-ben meghatározott határidő
7. Ellátja a nemzetiségi önkormányzat törzskönyvi nyilvántartásba vételével és adószám igénylésével kapcsolatos feladatokat.	Nemzetiségi önkormányzat elnöke (a Közgazdasági és Adó Osztály vezetőjének közreműködésével)	Az Áht-ben meghatározott határidő

# EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

( T e r v e z e t )

Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzata (a továbbiakban: nemzetiségi önkormányzat, képviseli: Friedl Tamás elnök) és Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzata (a továbbiakban: önkormányzat, képviseli: dr. Nemény András polgármester) jelen megállapodásban rögzítik a nemzetiségi önkormányzat és az önkormányzat együttműködésének szabályozását a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.), 80. § (2) bekezdése, valamint az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 6/C. § (1) bekezdése alapján.

## I.

### Általános szabályok

1. A megállapodásban rögzített szabályozás kiterjed a nemzetiségi önkormányzat helyiséghasználatával, az önkormányzati működési feltételek biztosításával kapcsolatos feladatok ellátása, a költségvetés elkészítése és jóváhagyása, a gazdálkodási, az információs és adatszolgáltatási, a beszámolási kötelezettség teljesítése, valamint a nyilvántartási tevékenység, illetve a vagyonkezelés során a nemzetiségi önkormányzat és az önkormányzat együttműködésére vonatkozó részletes szabályokra és eljárási rendre.
2. A szabályozás a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény, a helyi önkormányzatokról szóló hatályos törvény, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.), az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.), az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I. 11.) Korm. rendelet és a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet figyelembe vételével készült.
3. A nemzetiségi önkormányzat működésére vonatkozó önkormányzati feladatokat a szervezeti és működési szabályzatról szóló önkormányzati rendelet (a továbbiakban: SZMSZ), a polgármesteri hivatal szervezeti és működési szabályzata, valamint - a feladat- és hatáskörükbe tartozó ügyekben - a belső szervezeti egységek ügyrendjei tartalmazzák.



4. A nemzetiségi önkormányzat gondoskodik arról, hogy a jelen megállapodással érintett szabályokat saját szabályzataik is tartalmazzák.

## II.

### A nemzetiségi önkormányzat működési feltételeinek biztosítása

- 1.1 Szombathely Megyei Jogú Város Közgyűlése (a továbbiakban: Közgyűlés) *Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzata részére, mint a Szombathelyi Reguly Antal Nyelvoktató Nemzetiségi Általános Iskola fenntartója és üzemeltetője részére a 159/2015. (IV.16.) Kgy. sz. határozatban foglaltak szerint biztosítja a közfeladat ellátásához szükséges ingatlan és ingó vagyon ingyenes használatát.*
- 1.2 A Közgyűlés a nemzetiségi önkormányzat részére külön határozatban foglaltak szerint biztosítja az önkormányzati feladat ellátásához szükséges helyiség ingyenes használatát.
2. A közgyűlés az éves költségvetésében állapítja meg a helyiséghez, továbbá a helyiség infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltségek és fenntartási költségek fedezetét tartalmazó pénzeszközök mértékét.

## III.

### A nemzetiségi önkormányzat költségvetése (zárszámadása) elkészítésének és jóváhagyásának rendje

1. A nemzetiségi önkormányzat költségvetésének (zárszámadásának) előkészítéséért Szombathely Megyei Jogú Város Jegyzője (a továbbiakban: jegyző) a Polgármesteri Hivatal Közgazdasági és Adó Osztálya (a továbbiakban: Közgazdasági és Adó Osztály) közreműködésével felelős.
2. A nemzetiségi önkormányzat elnöke információszolgáltatással és az előzetes egyeztetésekben való közreműködésével segíti elő a költségvetés (zárszámadás) elkészítését.
3. A nemzetiségi önkormányzat – a Közgazdasági és Adó Osztály szakmai segítségnyújtásával elkészített - költségvetési (zárszámadási) határozat tervezetét a

nemzetiségi önkormányzat elnöke terjeszti a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete elé.

4. A Közgyűlés hozzájárul a nemzetiségi önkormányzat működési költségei pénzügyi fedezetének biztosításához. A működéshez való hozzájárulás elsődlegesen a nemzetiségi önkormányzat ingyenes használatába adott helyiség vagy más vagyontárgy használatának, az ezzel kapcsolatos teendők, így különösen a használat során felmerülő közüzemi szolgáltatások igénybevételének, az iratkezelési, nyilvántartási, postázási, sokszorosítási feladatok ellátásának biztosítását és az ezzel járó költségekhez való hozzájárulást jelenti. Az önkormányzati hozzájárulás más célra történő felhasználása nem veszélyeztetheti az előzőekben felsorolt feladatok zavartalan ellátását.
5. A nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi közügyek intézése során feladat- és hatáskörében eljárva határozatot hoz, önállóan igazgat, tulajdona tekintetében tulajdonosként jár el, önállóan megalkotja költségvetését, ezen alapuló költségvetési gazdálkodást folytat, és ebből finanszírozza, látja el a jogszabályokban, valamint a saját testületi határozataiban meghatározott feladatait.
6. A nemzetiségi önkormányzat költségvetése (zárszámadása) elkészítésének, elfogadásának, valamint módosításának rendjéhez kapcsolódó feladatok címzettjeinek és határidőinek felsorolását jelen megállapodás melléklete tartalmazza.

#### IV.

##### A gazdálkodási, pénzügyi és információszolgáltatási tevékenység végzésének rendjére vonatkozó szabályok

1. A Közgazdasági és Adó Osztály ellátja a nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásával kapcsolatos feladatokat az önkormányzat számlarendjében és mellékleteiben foglaltaknak megfelelően.
2. A nemzetiségi önkormányzat számvitelének rendjére az önkormányzat számlarendjének és mellékleteinek szabályait kell alkalmazni.

3. A nemzetiségi önkormányzatot a működéséhez biztosított önkormányzati hozzájárulás a költségvetési rendelet pénzellátási szabályaiban foglaltak szerint – évi négy egyenlő részletben, a negyedév első hónap 10. napjáig – illeti meg.
4. A nemzetiségi önkormányzat az önkormányzat számlavezető pénzügyintézeténél önálló pénzforgalmi számlát vezet.
5. A Közgazdasági és Adó Osztály végzi el a számlanyitással és a számlával kapcsolatos feladatokat a nemzetiségi önkormányzat elnökének közreműködésével.  
A számla feletti rendelkezéshez e szabályzat alapján a Közgazdasági és Adó Osztály gondoskodik a banki aláírás bejelentő elkészítéséről és megküldéséről. A számlán lebonyolított pénzforgalomról a Közgazdasági és Adó Osztály folyamatosan írásban tájékoztatja a nemzetiségi önkormányzat elnökét.
6. A nemzetiségi önkormányzat kiadási előirányzatai terhére a nemzetiségi önkormányzat elnöke vagy az általa írásban felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő vállalhat kötelezettséget, illetve jogosult utalványozásra.
7. A kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzésére Szombathely Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatalának a kötelezettségvállalási, ellenjegyzési, utalványozási és érvényesítési eljárásáról szóló jegyzői utasításában (a továbbiakban: jegyzői utasítás) meghatározott személy jogosult.
8. A kötelezettségvállalásra az azokat terhelő kötelezettségvállalásokkal és más fizetési kötelezettségekkel csökkentett összegű eredeti vagy módosított kiadási előirányzatok mértékéig kerülhet sor.
9. A jegyző gondoskodik arról, hogy a kötelezettségvállalás, ellenjegyzés, utalványozás, érvényesítés és szakmai teljesítés igazolás rendjét, továbbá az összeférhetetlenségi, nyilvántartási kötelezettségeket – jelen megállapodásra való hivatkozással - a jegyzői utasítás is tartalmazza.
10. A nemzetiségi önkormányzat köteles megküldeni kötelezettségvállalásait a Közgazdasági és Adó Osztály részére a jegyzői utasításban előírt nyilvántartás vezetése céljából.

11. A szakmai teljesítés igazolása a nemzetiségi önkormányzat elnöke illetve az általa írásban kijelölt nemzetiségi önkormányzati képviselő által történik. A szakmai teljesítés leigazolója kijelölhető általános jelleggel, összeghatárhoz kötötten, vagy egyedi ügyekre is. A kötelezettségvállalásra, ellenjegyzésre, szakmai teljesítés igazolására, érvényesítésre, utalványozásra jogosult személyekről és aláírás mintájukról a Közgazdasági és Adó Osztály nyilvántartást vezet.
12. A nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásának évközi helyzetéről szóló, az államháztartási jogszabályokban meghatározott beszámolási kötelezettségének teljesítéséhez, valamint a törzskönyvi nyilvántartásba vételéhez és adószám igényléséhez kapcsolódó feladatok címzettjeinek és határidőinek felsorolását jelen megállapodás melléklete tartalmazza.
13. A belső ellenőrzési feladatokat a Polgármesteri Hivatal Belső Ellenőrzési Irodája látja el a nemzetiségi önkormányzat számára. A belső ellenőrzésre Szombathely Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Belső Ellenőrzési Kézikönyvének szabályait kell alkalmazni.

## V.

### A vagyonkezelés rendje

1. A Közgazdasági és Adó Osztály a nemzetiségi önkormányzat valamennyi eszközét elkülönítetten (analitikusan) vezeti (mennyiségben és értékben) az önkormányzat nyilvántartásain belül az önkormányzat számlarendje és mellékletei alapján.

## VI.

### Vegyes és záró rendelkezések

1. Jelen együttműködési megállapodást bármelyik fél 90 napos előzetes bejelentési kötelezettség mellett a következő költségvetési évre vonatkozóan a folyó év december 31-ig felmondhatja, azt a felek évente január 31-éig felülvizsgálják és szükség szerint módosítják. A jegyző a megállapodásra vonatkozó jogszabályok változása miatti módosítások szükségességét az önkormányzatnak és a nemzetiségi önkormányzatnak

jelzi, a Közgyűlés és a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete a megállapodást szükség esetén határozatával módosíthatja.

2. A jegyző vagy annak - a jegyzővel azonos képesítési előírásoknak megfelelő - megbízottja az önkormányzat megbízásából és képviseletében részt vesz a nemzetiségi önkormányzat testületi ülésein és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel.
3. Jelen együttműködési megállapodás a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete és a Közgyűlés elfogadó határozatával, a megállapodás aláírásának napján lép életbe. Egyidejűleg Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzata NÖ 42/2014. (XI. 20.) számú és Szombathely Megyei Jogú Város Közgyűlése 445/2014. (XI. 24.) Kgy. számú határozatával elfogadott együttműködési megállapodás hatályát veszti.

A megállapodást Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzata ..... számú, Szombathely Megyei Jogú Város Közgyűlése a ..../2019. (... ...) Kgy. számú határozatával fogadta el.

Szombathely, .....

/: Friedl Tamás :/

Szombathely Megyei Jogú Város  
Német Önkormányzatának Elnöke

/: Dr. Nemény András :/

Szombathely Megyei Jogú Város  
Polgármestere

Melléklet  
a nemzetiségi önkormányzat és az önkormányzat közötti  
együttműködési megállapodáshoz

Feladat	Címzett	Határidő
1. A nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának előkészítéséhez szükséges adatokat - a költségvetési törvényből adódó részletes információk rendelkezésre állást követően - közli a nemzetiségi önkormányzat elnökével.	Közgazdasági és Adó Osztály vezetője	Nemzetiségi önkormányzat határozattervezetet tárgyaló testületi ülése előtt 7 nappal
2. Szakmai segítséget nyújt a nemzetiségi önkormányzat költségvetési (zárszámadási) határozattervezetének elkészítéséhez.	Jegyző (a Közgazdasági és Adó Osztály vezetőjének közreműködésével)	Nemzetiségi önkormányzat határozattervezetet tárgyaló testületi ülése előtt 7 nappal
3. A nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete elé terjeszti a költségvetési (zárszámadási) határozat tervezetét.	Nemzetiségi önkormányzat elnöke	Nemzetiségi önkormányzat szervezeti és működési szabályzata szerint
4. Ha a nemzetiségi önkormányzat az eredeti előirányzatait év közben megváltoztatja, köteles módosítani a költségvetéséről szóló határozatát.	Nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete	Az Áht-ben meghatározott határidő
5. Adatszolgáltatást teljesít a nemzetiségi önkormányzattal kapcsolatban az államháztartás információs rendszere keretében	Nemzetiségi önkormányzat elnöke (a Közgazdasági és Adó Osztály vezetőjének közreműködésével)	Az Ávr-ben meghatározott határidő
6. Beszámol a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületének a nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásának évközi helyzetéről.	Nemzetiségi önkormányzat elnöke	Az Áht-ben meghatározott határidő
7. Ellátja a nemzetiségi önkormányzat törzskönyvi nyilvántartásba vételével és adószám igénylésével kapcsolatos feladatokat.	Nemzetiségi önkormányzat elnöke (a Közgazdasági és Adó Osztály vezetőjének közreműködésével)	Az Áht-ben meghatározott határidő

# EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

( T e r v e z e t )

Szombathely Megyei Jogú Város Roma Nemzetiségi Önkormányzata (a továbbiakban: nemzetiségi önkormányzat, képviseli: Vajda Rudolf elnök) és Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzata (a továbbiakban: önkormányzat, képviseli: dr. Nemény András polgármester) jelen megállapodásban rögzítik a nemzetiségi önkormányzat és az önkormányzat együttműködésének szabályozását a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.), 80. § (2) bekezdése, valamint az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 6/C. § (1) bekezdése alapján.

## I.

### Általános szabályok

1. A megállapodásban rögzített szabályozás kiterjed a nemzetiségi önkormányzat helyiséghasználatával, az önkormányzati működési feltételek biztosításával kapcsolatos feladatok ellátása, a költségvetés elkészítése és jóváhagyása, a gazdálkodási, az információs és adatszolgáltatási, a beszámolási kötelezettség teljesítése, valamint a nyilvántartási tevékenység, illetve a vagyonkezelés során a nemzetiségi önkormányzat és az önkormányzat együttműködésére vonatkozó részletes szabályokra és eljárási rendre.
2. A szabályozás a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény, a helyi önkormányzatokról szóló hatályos törvény, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.), az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.), az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I. 11.) Korm. rendelet és a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet figyelembe vételével készült.
3. A nemzetiségi önkormányzat működésére vonatkozó önkormányzati feladatokat a szervezeti és működési szabályzatról szóló önkormányzati rendelet (a továbbiakban: SZMSZ), a polgármesteri hivatal szervezeti és működési szabályzata, valamint - a feladat- és hatáskörükbe tartozó ügyekben - a belső szervezeti egységek ügyrendjei tartalmazzák.

4. A nemzetiségi önkormányzat gondoskodik arról, hogy a jelen megállapodással érintett szabályokat saját szabályzataik is tartalmazzák.

## II.

### A nemzetiségi önkormányzat működési feltételeinek biztosítása

1. Szombathely Megyei Jogú Város Közgyűlése (a továbbiakban: Közgyűlés) a nemzetiségi önkormányzat részére külön határozatban foglaltak szerint biztosítja az önkormányzati feladat ellátásához szükséges helyiség ingyenes használatát.
2. A közgyűlés az éves költségvetésében állapítja meg a helyiséghez, továbbá a helyiség infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltségek és fenntartási költségek fedezetét tartalmazó pénzeszközök mértékét.

## III.

### A nemzetiségi önkormányzat költségvetése (zárszámadása) elkészítésének és jóváhagyásának rendje

1. A nemzetiségi önkormányzat költségvetésének (zárszámadásának) előkészítéséért Szombathely Megyei Jogú Város Jegyzője (a továbbiakban: jegyző) a Polgármesteri Hivatal Közgazdasági és Adó Osztálya (a továbbiakban: Közgazdasági és Adó Osztály) közreműködésével felelős.
2. A nemzetiségi önkormányzat elnöke információszolgáltatással és az előzetes egyeztetésekben való közreműködésével segíti elő a költségvetés (zárszámadás) elkészítését.
3. A nemzetiségi önkormányzat – a Közgazdasági és Adó Osztály szakmai segítségnyújtásával elkészített - költségvetési (zárszámadási) határozat tervezetét a nemzetiségi önkormányzat elnöke terjeszti a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete elé.
4. A Közgyűlés hozzájárul a nemzetiségi önkormányzat működési költségei pénzügyi fedezetének biztosításához. A működéshez való hozzájárulás elsődlegesen a nemzetiségi önkormányzat ingyenes használatába adott helyiség vagy más vagyontárgy



használatának, az ezzel kapcsolatos teendők, így különösen a használat során felmerülő közüzemi szolgáltatások igénybevételének, az iratkezelési, nyilvántartási, postázási, sokszorosítási feladatok ellátásának biztosítását és az ezzel járó költségekhez való hozzájárulást jelenti. Az önkormányzati hozzájárulás más célra történő felhasználása nem veszélyeztetheti az előzőekben felsorolt feladatok zavartalan ellátását.

5. A nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi közügyek intézése során feladat- és hatáskörében eljárva határozatot hoz, önállóan igazgat, tulajdona tekintetében tulajdonosként jár el, önállóan megalkotja költségvetését, ezen alapuló költségvetési gazdálkodást folytat, és ebből finanszírozza, látja el a jogszabályokban, valamint a saját testületi határozataiban meghatározott feladatait.
6. A nemzetiségi önkormányzat költségvetése (zárszámadása) elkészítésének, elfogadásának, valamint módosításának rendjéhez kapcsolódó feladatok címzettjeinek és határidőinek felsorolását jelen megállapodás melléklete tartalmazza.

#### IV.

##### A gazdálkodási, pénzügyi és információszolgáltatási tevékenység végzésének rendjére vonatkozó szabályok

1. A Közgazdasági és Adó Osztály ellátja a nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásával kapcsolatos feladatokat az önkormányzat számlarendjében és mellékleteiben foglaltaknak megfelelően.
2. A nemzetiségi önkormányzat számvitelének rendjére az önkormányzat számlarendjének és mellékleteinek szabályait kell alkalmazni.
3. A nemzetiségi önkormányzatot a működéséhez biztosított önkormányzati hozzájárulás a költségvetési rendelet pénzellátási szabályaiban foglaltak szerint – évi négy egyenlő részletben, a negyedév első hónap 10. napjáig – illeti meg.
4. A nemzetiségi önkormányzat az önkormányzat számlavezető pénzügyintézeténél önálló pénzforgalmi számlát vezet.

5. A Közgazdasági és Adó Osztály végzi el a számlanyitással és a számlával kapcsolatos feladatokat a nemzetiségi önkormányzat elnökének közreműködésével.  
A számla feletti rendelkezéshez e szabályzat alapján a Közgazdasági és Adó Osztály gondoskodik a banki aláírás bejelentő elkészítéséről és megküldéséről. A számlán lebonyolított pénzforgalomról a Közgazdasági és Adó Osztály folyamatosan írásban tájékoztatja a nemzetiségi önkormányzat elnökét.
6. A nemzetiségi önkormányzat kiadási előirányzatai terhére a nemzetiségi önkormányzat elnöke vagy az általa írásban felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő vállalhat kötelezettséget, illetve jogosult utalványozásra.
7. A kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzésére Szombathely Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatalának a kötelezettségvállalási, ellenjegyzési, utalványozási és érvényesítési eljárásáról szóló jegyzői utasításában (a továbbiakban: jegyzői utasítás) meghatározott személy jogosult.
8. A kötelezettségvállalásra az azokat terhelő kötelezettségvállalásokkal és más fizetési kötelezettségekkel csökkentett összegű eredeti vagy módosított kiadási előirányzatok mértékéig kerülhet sor.
9. A jegyző gondoskodik arról, hogy a kötelezettségvállalás, ellenjegyzés, utalványozás, érvényesítés és szakmai teljesítés igazolás rendjét, továbbá az összeférhetlenségi, nyilvántartási kötelezettségeket – jelen megállapodásra való hivatkozással - a jegyzői utasítás is tartalmazza.
10. A nemzetiségi önkormányzat köteles megküldeni kötelezettségvállalásait a Közgazdasági és Adó Osztály részére a jegyzői utasításban előírt nyilvántartás vezetése céljából.
11. A szakmai teljesítés igazolása a nemzetiségi önkormányzat elnöke illetve az általa írásban kijelölt nemzetiségi önkormányzati képviselő által történik. A szakmai teljesítés leigazolója kijelölhető általános jelleggel, összeghatárhoz kötötten, vagy egyedi ügyekre is. A kötelezettségvállalásra, ellenjegyzésre, szakmai teljesítés igazolására, érvényesítésre, utalványozásra jogosult személyekről és aláírás mintájukról a Közgazdasági és Adó Osztály nyilvántartást vezet.

12. A nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásának évközi helyzetéről szóló, az államháztartási jogszabályokban meghatározott beszámolási kötelezettségének teljesítéséhez, valamint a törzskönyvi nyilvántartásba vételéhez és adószám igényléséhez kapcsolódó feladatok címzettjeinek és határidőinek felsorolását jelen megállapodás melléklete tartalmazza.
13. A belső ellenőrzési feladatokat a Polgármesteri Hivatal Belső Ellenőrzési Irodája látja el a nemzetiségi önkormányzat számára. A belső ellenőrzésre Szombathely Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Belső Ellenőrzési Kézikönyvének szabályait kell alkalmazni.

#### V.

##### A vagyonkezelés rendje

1. A Közgazdasági és Adó Osztály a nemzetiségi önkormányzat valamennyi eszközét elkülönítetten (analitikusan) vezeti (mennyiségben és értékben) az önkormányzat nyilvántartásain belül az önkormányzat számlarendje és mellékletei alapján.

#### VI.

##### Vegyes és záró rendelkezések

1. Jelen együttműködési megállapodást bármelyik fél 90 napos előzetes bejelentési kötelezettség mellett a következő költségvetési évre vonatkozóan a folyó év december 31-ig felmondhatja, azt a felek évente január 31-éig felülvizsgálják és szükség szerint módosítják. A jegyző a megállapodásra vonatkozó jogszabályok változása miatti módosítások szükségességét az önkormányzatnak és a nemzetiségi önkormányzatnak jelzi, a Közgyűlés és a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete a megállapodást szükség esetén határozatával módosíthatja.
2. A jegyző vagy annak - a jegyzővel azonos képesítési előírásoknak megfelelő - megbízottja az önkormányzat megbízásából és képviseletében részt vesz a nemzetiségi önkormányzat testületi ülésein és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel.

3. Jelen együttműködési megállapodás a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete és a Közgyűlés elfogadó határozatával, a megállapodás aláírásának napján lép életbe. Egyidejűleg Szombathely Megyei Jogú Város Roma Nemzetiségi Önkormányzata 37/2014. (XI. 18.) RNÖ számú és Szombathely Megyei Jogú Város Közgyűlése 445/2014. (XI. 24.) Kgy. számú határozatával elfogadott együttműködési megállapodás hatályát veszti.

A megállapodást Szombathely Megyei Jogú Város Roma Nemzetiségi Önkormányzata ..... számú, Szombathely Megyei Jogú Város Közgyűlése a ..../2019. (... ..) Kgy. számú határozatával fogadta el.

Szombathely, .....

/: Vajda Rudolf :/

Szombathely Megyei Jogú Város  
Roma Nemzetiségi Önkormányzatának Elnöke

/: Dr. Nemény András :/

Szombathely Megyei Jogú Város  
Polgármestere

Melléklet  
a nemzetiségi önkormányzat és az önkormányzat közötti  
együtműködési megállapodáshoz

Feladat	Címzett	Határidő
1. A nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának előkészítéséhez szükséges adatokat - a költségvetési törvényből adódó részletes információk rendelkezésre állást követően - közli a nemzetiségi önkormányzat elnökével.	Közgazdasági és Adó Osztály vezetője	Nemzetiségi önkormányzat határozattervezetet tárgyaló testületi ülése előtt 7 nappal
2. Szakmai segítséget nyújt a nemzetiségi önkormányzat költségvetési (zárszámadási) határozattervezetének elkészítéséhez.	Jegyző (a Közgazdasági és Adó Osztály vezetőjének közreműködésével)	Nemzetiségi önkormányzat határozattervezetet tárgyaló testületi ülése előtt 7 nappal
3. A nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete elé terjeszti a költségvetési (zárszámadási) határozat tervezetét.	Nemzetiségi önkormányzat elnöke	Nemzetiségi önkormányzat szervezeti és működési szabályzata szerint
4. Ha a nemzetiségi önkormányzat az eredeti előirányzatait év közben megváltoztatja, köteles módosítani a költségvetéséről szóló határozatát.	Nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete	Az Áht-ben meghatározott határidő
5. Adatszolgáltatást teljesít a nemzetiségi önkormányzattal kapcsolatban az államháztartás információs rendszere keretében	Nemzetiségi önkormányzat elnöke (a Közgazdasági és Adó Osztály vezetőjének közreműködésével)	Az Ávr-ben meghatározott határidő
6. Beszámol a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületének a nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásának évközi helyzetéről.	Nemzetiségi önkormányzat elnöke	Az Áht-ben meghatározott határidő
7. Ellátja a nemzetiségi önkormányzat törzskönyvi nyilvántartásba vételével és adószám igénylésével kapcsolatos feladatokat.	Nemzetiségi önkormányzat elnöke (a Közgazdasági és Adó Osztály vezetőjének közreműködésével)	Az Áht-ben meghatározott határidő

# EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

( T e r v e z e t )

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat (a továbbiakban: nemzetiségi önkormányzat, képviseli: Mukicsné Kozár Mária elnök) és Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzata (a továbbiakban: önkormányzat, képviseli: dr. Nemény András polgármester) jelen megállapodásban rögzítik a nemzetiségi önkormányzat és az önkormányzat együttműködésének szabályozását a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.), 80. § (2) bekezdése, valamint az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 6/C. § (1) bekezdése alapján.

## I.

### Általános szabályok

1. A megállapodásban rögzített szabályozás kiterjed a nemzetiségi önkormányzat helyiséghasználatával, az önkormányzati működési feltételek biztosításával kapcsolatos feladatok ellátása, a költségvetés elkészítése és jóváhagyása, a gazdálkodási, az információs és adatszolgáltatási, a beszámolási kötelezettség teljesítése, valamint a nyilvántartási tevékenység, illetve a vagyonkezelés során a nemzetiségi önkormányzat és az önkormányzat együttműködésére vonatkozó részletes szabályokra és eljárási rendre.
2. A szabályozás a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény, a helyi önkormányzatokról szóló hatályos törvény, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.), az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.), az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I. 11.) Korm. rendelet és a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet figyelembe vételével készült.
3. A nemzetiségi önkormányzat működésére vonatkozó önkormányzati feladatokat a szervezeti és működési szabályzatról szóló önkormányzati rendelet (a továbbiakban: SZMSZ), a polgármesteri hivatal szervezeti és működési szabályzata, valamint - a feladat- és hatáskörükbe tartozó ügyekben - a belső szervezeti egységek ügyrendjei tartalmazzák.

4. A nemzetiségi önkormányzat gondoskodik arról, hogy a jelen megállapodással érintett szabályokat saját szabályzataik is tartalmazzák.

## II.

### A nemzetiségi önkormányzat működési feltételeinek biztosítása

1. Szombathely Megyei Jogú Város Közgyűlése (a továbbiakban: Közgyűlés) a nemzetiségi önkormányzat részére külön határozatban foglaltak szerint biztosítja az önkormányzati feladat ellátásához szükséges helyiség ingyenes használatát.
2. A közgyűlés az éves költségvetésében állapítja meg a helyiséghez, továbbá a helyiség infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltségek és fenntartási költségek fedezetét tartalmazó pénzeszközök mértékét.

## III.

### A nemzetiségi önkormányzat költségvetése (zárszámadása) elkészítésének és jóváhagyásának rendje

1. A nemzetiségi önkormányzat költségvetésének (zárszámadásának) előkészítéséért Szombathely Megyei Jogú Város Jegyzője (a továbbiakban: jegyző) a Polgármesteri Hivatal Közgazdasági és Adó Osztálya (a továbbiakban: Közgazdasági és Adó Osztály) közreműködésével felelős.
2. A nemzetiségi önkormányzat elnöke információszolgáltatással és az előzetes egyeztetésekben való közreműködésével segíti elő a költségvetés (zárszámadás) elkészítését.
3. A nemzetiségi önkormányzat – a Közgazdasági és Adó Osztály szakmai segítségnyújtásával elkészített - költségvetési (zárszámadási) határozat tervezetét a nemzetiségi önkormányzat elnöke terjeszti a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete elé.
4. A Közgyűlés hozzájárul a nemzetiségi önkormányzat működési költségei pénzügyi fedezetének biztosításához. A működéshez való hozzájárulás elsődlegesen a nemzetiségi önkormányzat ingyenes használatába adott helyiség vagy más vagyontárgy

használatának, az ezzel kapcsolatos teendők, így különösen a használat során felmerülő közüzemi szolgáltatások igénybevételenek, az iratkezelési, nyilvántartási, postázási, sokszorosítási feladatok ellátásának biztosítását és az ezzel járó költségekhez való hozzájárulást jelenti. Az önkormányzati hozzájárulás más célra történő felhasználása nem veszélyeztetheti az előzőekben felsorolt feladatok zavartalan ellátását.

5. A nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi közügyek intézése során feladat- és hatáskörében eljárva határozatot hoz, önállóan igazgat, tulajdona tekintetében tulajdonosként jár el, önállóan megalkotja költségvetését, ezen alapuló költségvetési gazdálkodást folytat, és ebből finanszírozza, látja el a jogszabályokban, valamint a saját testületi határozataiban meghatározott feladatait.
6. A nemzetiségi önkormányzat költségvetése (zárszámadása) elkészítésének, elfogadásának, valamint módosításának rendjéhez kapcsolódó feladatok címzettjeinek és határidőinek felsorolását jelen megállapodás melléklete tartalmazza.

#### IV.

##### A gazdálkodási, pénzügyi és információszolgáltatási tevékenység végzésének rendjére vonatkozó szabályok

1. A Közgazdasági és Adó Osztály ellátja a nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásával kapcsolatos feladatokat az önkormányzat számlarendjében és mellékleteiben foglaltaknak megfelelően.
2. A nemzetiségi önkormányzat számvitelének rendjére az önkormányzat számlarendjének és mellékleteinek szabályait kell alkalmazni.
3. A nemzetiségi önkormányzatot a működéséhez biztosított önkormányzati hozzájárulás a költségvetési rendelet pénzellátási szabályaiban foglaltak szerint – évi négy egyenlő részletben, a negyedév első hónap 10. napjáig – illeti meg.
4. A nemzetiségi önkormányzat az önkormányzat számlavezető pénzügyintézeténél önálló pénzforgalmi számlát vezet.



5. A Közgazdasági és Adó Osztály végzi el a számlanyitással és a számlával kapcsolatos feladatokat a nemzetiségi önkormányzat elnökének közreműködésével.  
A számla feletti rendelkezéshez e szabályzat alapján a Közgazdasági és Adó Osztály gondoskodik a banki aláírás bejelentő elkészítéséről és megküldéséről. A számlán lebonyolított pénzforgalomról a Közgazdasági és Adó Osztály folyamatosan írásban tájékoztatja a nemzetiségi önkormányzat elnökét.
6. A nemzetiségi önkormányzat kiadási előirányzatai terhére a nemzetiségi önkormányzat elnöke vagy az általa írásban felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő vállalhat kötelezettséget, illetve jogosult utalványozásra.
7. A kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzésére Szombathely Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatalának a kötelezettségvállalási, ellenjegyzési, utalványozási és érvényesítési eljárásáról szóló jegyzői utasításában (a továbbiakban: jegyzői utasítás) meghatározott személy jogosult.
8. A kötelezettségvállalásra az azokat terhelő kötelezettségvállalásokkal és más fizetési kötelezettségekkel csökkentett összegű eredeti vagy módosított kiadási előirányzatok mértékéig kerülhet sor.
9. A jegyző gondoskodik arról, hogy a kötelezettségvállalás, ellenjegyzés, utalványozás, érvényesítés és szakmai teljesítés igazolás rendjét, továbbá az összeférhetlenségi, nyilvántartási kötelezettségeket – jelen megállapodásra való hivatkozással - a jegyzői utasítás is tartalmazza.
10. A nemzetiségi önkormányzat köteles megküldeni kötelezettségvállalásait a Közgazdasági és Adó Osztály részére a jegyzői utasításban előírt nyilvántartás vezetése céljából.
11. A szakmai teljesítés igazolása a nemzetiségi önkormányzat elnöke illetve az általa írásban kijelölt nemzetiségi önkormányzati képviselő által történik. A szakmai teljesítés leigazolója kijelölhető általános jelleggel, összeghatárhoz kötötten, vagy egyedi ügyekre is. A kötelezettségvállalásra, ellenjegyzésre, szakmai teljesítés igazolására, érvényesítésre, utalványozásra jogosult személyekről és aláírás mintájukról a Közgazdasági és Adó Osztály nyilvántartást vezet.

12. A nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásának évközi helyzetéről szóló, az államháztartási jogszabályokban meghatározott beszámolási kötelezettségének teljesítéséhez, valamint a törzskönyvi nyilvántartásba vételéhez és adószám igényléséhez kapcsolódó feladatok címzettjeinek és határidőinek felsorolását jelen megállapodás melléklete tartalmazza.
13. A belső ellenőrzési feladatokat a Polgármesteri Hivatal Belső Ellenőrzési Irodája látja el a nemzetiségi önkormányzat számára. A belső ellenőrzésre Szombathely Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Belső Ellenőrzési Kézikönyvének szabályait kell alkalmazni.

#### V.

#### A vagyonkezelés rendje

1. A Közgazdasági és Adó Osztály a nemzetiségi önkormányzat valamennyi eszközét elkülönítetten (analitikusan) vezeti (mennyiségben és értékben) az önkormányzat nyilvántartásain belül az önkormányzat számlarendje és mellékletei alapján.

#### VI.

#### Vegyes és záró rendelkezések

1. Jelen együttműködési megállapodást bármelyik fél 90 napos előzetes bejelentési kötelezettség mellett a következő költségvetési évre vonatkozóan a folyó év december 31-ig felmondhatja, azt a felek évente január 31-éig felülvizsgálják és szükség szerint módosítják. A jegyző a megállapodásra vonatkozó jogszabályok változása miatti módosítások szükségességét az önkormányzatnak és a nemzetiségi önkormányzatnak jelzi, a Közgyűlés és a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete a megállapodást szükség esetén határozatával módosíthatja.
2. A jegyző vagy annak - a jegyzővel azonos képesítési előírásoknak megfelelő - megbízottja az önkormányzat megbízásából és képviseletében részt vesz a nemzetiségi önkormányzat testületi ülésein és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel.

3. Jelen együttműködési megállapodás a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete és a Közgyűlés elfogadó határozatával, a megállapodás aláírásának napján lép életbe. Egyidejűleg a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 27/2014. (XI. 17.) SZÖ számú és Szombathely Megyei Jogú Város Közgyűlése 445/2014. (XI. 24.) Kgy. számú határozatával elfogadott együttműködési megállapodás hatályát veszti.

A megállapodást a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat ..... számú, Szombathely Megyei Jogú Város Közgyűlése a ..../2019. (... ..) Kgy. számú határozatával fogadta el.

Szombathely, .....

/: Mukicsné Kozár Mária :/

Szombathelyi Szlovén Önkormányzat  
Elnöke

/: Dr. Nemény András :/

Szombathely Megyei Jogú Város  
Polgármestere

Melléklet  
a nemzetiségi önkormányzat és az önkormányzat közötti  
együtműködési megállapodáshoz

Feladat	Címzett	Határidő
1. A nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának előkészítéséhez szükséges adatokat - a költségvetési törvényből adódó részletes információk rendelkezésre állást követően - közli a nemzetiségi önkormányzat elnökével.	Közgazdasági és Adó Osztály vezetője	Nemzetiségi önkormányzat határozattervezetet tárgyaló testületi ülése előtt 7 nappal
2. Szakmai segítséget nyújt a nemzetiségi önkormányzat költségvetési (zárszámadási) határozattervezetének elkészítéséhez.	Jegyző (a Közgazdasági és Adó Osztály vezetőjének közreműködésével)	Nemzetiségi önkormányzat határozattervezetet tárgyaló testületi ülése előtt 7 nappal
3. A nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete elé terjeszti a költségvetési (zárszámadási) határozat tervezetét.	Nemzetiségi önkormányzat elnöke	Nemzetiségi önkormányzat szervezeti és működési szabályzata szerint
4. Ha a nemzetiségi önkormányzat az eredeti előirányzatait év közben megváltoztatja, köteles módosítani a költségvetéséről szóló határozatát.	Nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete	Az Áht-ben meghatározott határidő
5. Adatszolgáltatást teljesít a nemzetiségi önkormányzattal kapcsolatban az államháztartás információs rendszere keretében	Nemzetiségi önkormányzat elnöke (a Közgazdasági és Adó Osztály vezetőjének közreműködésével)	Az Ávr-ben meghatározott határidő
6. Beszámol a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületének a nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásának évközi helyzetéről.	Nemzetiségi önkormányzat elnöke	Az Áht-ben meghatározott határidő
7. Ellátja a nemzetiségi önkormányzat törzskönyvi nyilvántartásba vételével és adószám igénylésével kapcsolatos feladatokat.	Nemzetiségi önkormányzat elnöke (a Közgazdasági és Adó Osztály vezetőjének közreműködésével)	Az Áht-ben meghatározott határidő